

Сюй Жуй не знал об этих эпизодах, случившихся у него за спиной. Вернувшись в свое жилище, он первым делом досконально вымыл Сяо Дая, избавив его от вшей. У щенка наверняка были паразиты, и их следовало лечить, но сейчас у Сюй Жуя не было лишних кредитов на покупку дорогих ветеринарных средств от насекомых. Придется позже придумать способ самому приготовить отвар.

Прожив здесь более семи месяцев, Сюй Жуй заметил, что из-за Великого межзвездного слияния человечество больше не ютится на одной планете. Развитые транспортные системы способствовали обмену ресурсами, поэтому виды местной флоры и фауны были куда богаче, чем в его родном мире. Почти всё, что было там, присутствовало здесь, а кое-что имелось даже сверх того. Так что приготовить средство от паразитов для собаки не должно составить труда.

Ведь компоненты с глистогонным эффектом встречаются повсеместно: орехи ареки, семена тыквы, пория кокосовидная, плоды муме, семена комбретума — всё это обладает отличными свойствами. Сюй Жуй помнил рецепт: сто двадцать граммов ореха ареки, десять граммов кожуры плодов померанца, пятнадцать граммов сычуаньского перца, пятнадцать граммов муме, пятьдесят граммов семян тыквы, пятнадцать граммов агримонии, тридцать граммов ревения и десять граммов глауберовой соли. Нужно тщательно измельчить ингредиенты, сварить из них полную миску отвара, а перед приемом обжарить куриное яйцо, чтобы его аромат послужил приманкой. Сначала съесть кусочек яйца, подождать пару минут, выпить отвар — и можно отправляться в туалет ждать, пока паразиты выйдут.

Этот рецепт подходил и людям, и собакам. Для взрослой собаки дозировку нужно сократить до трети человеческой, а для такого крохи, как Сяо Дай... пожалуй, до одной восьмой. Думается, аромат жареного яйца ему придется по душе. Проблема была лишь в том, что яйца, как и семена тыквы, в этом мире стоили до неприличия дорого. Например, цена одного яйца равнялась стоимости нескольких питательных рационов.

При мысли об этом Сюй Жуй невольно с тоской посмотрел на Сяо Дая. Он искренне считал, что растить питомца не легче, чем ребенка.

Впрочем, Сяо Дай вел себя очень послушно. Во время купания он сильно нервничал, в глазах читался испуг, но щенок смирно сидел в руках Сюй Жуя, не дергаясь. После мытья он не стал брызгаться водой, а позволил вытереть себя насухо и, зевнув, улегся у ног Сюй Жуя.

Глядя, как щенок открывает пасть, обнажая розовый, похожий на мармелад язык и нёбо, Сюй Жуй почувствовал, что безумно любит это ощущение близости. Сейчас он действительно чувствовал себя родителем: лучше сам экономит, но на питомце экономить не станет.

Затем он соорудил для Сяо Дая лежанку из старой одежды и поставил ее у изголовья своей кровати. Малыш был голоден и утомлен, поэтому, не привередничая, съел питательный рацион и забрался в гнездышко. Несмотря на юный возраст, щенок был настороже: он несколько раз неуверенно прошелся по подстилке, и лишь почувствовав родной запах Сюй Жуя, успокоился, свернулся калачиком и крепко уснул.

Сюй Жуй смотрел на этот пушистый комочек, но сам уснуть не мог. Несмотря на то что было четыре часа утра, сон не шел. Как и в течение всех этих семи месяцев, в это время ему было особенно трудно заснуть.

Он подошел к окну и вгляделся в темноту за пределами тридцать четвертого этажа. Трудно было описать его нынешнее состояние.

Как же так вышло, что он попал сюда?

Интересно, как там его родные? Его вырастил дед, и теперь, когда он внезапно исчез, выдержит ли старик такой удар? А остальные члены семьи Сюй? Особенно его поколение, с которыми он был очень близок — как они переживут его потерю? Сердце Сюй Жуя пронзила острая боль. Ему страшно захотелось закурить.

Но он тут же насмешливо улыбнулся самому себе. Сигареты в этом мире — предмет роскоши, доступный лишь богачам. Зато из-за высокого уровня развития химии синтетические наркотики стоили копейки. Простые люди редко могли позволить себе курить, зато многие плотно сидели на дури. Разница между двумя мирами была колоссальной.

Стараясь не думать о деде и братьях с сестрами, Сюй Жуй заставил себя размышлять о будущем — это было разумнее всего. Члены семьи Сюй никогда не были перекасти-полем. Их корнями были семейные заветы: где бы они ни находились, они могли пустить ростки, и даже в самой глубокой нищете были способны вновь возродить величие рода. Если уж предки, скитавшиеся за морем, смогли встать на ноги, то и он справится! Он просто забрел немного дальше, но дух семьи Сюй не угас — он оставался его главной опорой.

Сюй Жуй слабо, но решительно улыбнулся ночному небу. Хватит жалеть себя. Пора подумать об Альберте Николе.

В его памяти не осталось ничего от прежнего владельца тела. Он знал лишь то, что Альберту Николу двадцать пять лет, он родом не с этой планеты, а с астероида Доминге, из городка под названием Кукурузный, где, по иронии судьбы, кукурузу не выращивали. Как и Иден, он приехал в Город Мерцания в надежде стать большой звездой.

Но легко ли стать знаменитостью? Тем более что у Альберта, в отличие от Идена, не было эффектной внешности — лишь заурядное лицо, едва дотягивающее до симпатичного. Потратив все сбережения, он остался ни с чем, но продолжал слоняться по Городу Мерцания, пока в его тело не попал Сюй Жуй.

Слова о том, что он потратил всё, не были преувеличением. Поскольку внешние данные были посредственными, Альберт вложил все деньги в попытки пробиться на экран. Когда Сюй Жуй очнулся в этом теле, у него осталась только идентификационная карта, комната в общежитии да куча бесполезных нарядов и украшений.

Хорошо еще, что он не оказался нелегалом, иначе Сюй Жуй не уверен, что смог бы выжить. Сначала он был в растерянности, а когда понял, что не может работать врачом, начал распродавать вещи Альберта, чтобы сводить концы с концами. Он продал всё, кроме необходимой одежды, пока не устроился официантом в ресторан. Иначе пришлось бы продать даже эту комнатуху.

В глубине души Сюй Жуй был благодарен Альберту: если бы не его наследство, он бы... ха-ха.

В этом месте, где каждый метр на вес золота, цены на жилье пугали даже Сюй Жую, привыкшего к высоким ценам в своем мире. Квартира Альберта находилась в невзрачном здании в нижнем секторе города. Структура была проста: одна комната без гостиной, крошечная кухня и санузел, без балкона. Общая площадь — менее тридцати квадратных метров. Тесно, как в консервной банке. Впрочем, спичечный коробок подошел бы больше.

Говорят, на этой планете живет более двадцати миллиардов человек, а площадь суши меньше, чем на Земле, так что такие условия Сюй Жую не удивляли. Поначалу его смущала лишь странная технологичность этой каморки, но теперь он привык.

Он снова взял в руки идентификационную карту — документ Альберта, ставший его собственным. Она была размером с айфон пятой модели, толщиной с две монеты, положенные друг на друга. Задняя сторона казалась металлической, передняя — пластиковой. Почему казалась? Потому что Сюй Жуй понятия не имел, из чего она сделана.

Не стоит недооценивать эту штуку — это высокотехнологичный продукт, объединяющий удостоверение личности, видеосвязь и электронный кошелек. Более продвинутые модели имели куда больше функций, но у Сюй Жую была самая дешевая версия. И даже так он считал ее невероятно мощной.

Поскольку он никого не знал — в этом семидесятипятиэтажном доме жило около десяти тысяч человек, но Сюй Жуй не был знаком ни с одним из них, — ему пришлось во всем разбираться самому, лишь изредка расспрашивая Идена. Так он постепенно изучил функционал карты.

Он открыл баланс. Цифры на экране в очередной раз ослепили его своей нищетой.

В этом мире существовало три вида валюты. Иден давал ему банкноты самого низкого номинала — касо, которые использовались для мелких расчетов. Ступенью выше стояли кредитные баллы — подтверждение вклада гражданина в общество. Их курс был минимум в два раза выше касо, а порой доходил и до пятикратного размера. На самой вершине находилась Пурпурная звезда — особые кредиты, которые простым людям почти не светили. Их выдавали правительственные награды за исключительные заслуги. Менять Пурпурные звезды на касо могли только безумцы.

На счету Сюй Жую было жалких триста семьдесят семь касо. Кредитных баллов — ноль. Про Пурпурную звезду и говорить нечего.

Какая нищета!

В прошлой жизни Сюй Жуй был хирургом, ездил на хорошей машине, а теперь у него даже велосипеда не было, не говоря уже о гравикаре. Он не мог позволить себе даже проезд на общественном транспорте. До чего дошло: одно яйцо стоит семь и восемь касо. Его активов хватит лишь на сорок восемь яиц!

Если продолжать работать официантом, он точно умрет с голода. Он не мог подражать Идену: тот умел заговаривать зубы, обладал приятной внешностью и греб чаевые лопатой. У Сюй Жуя таких навыков не было ни в прошлой жизни, ни в этой.

Вернуться в медицину? Этот путь закрыт. Здесь требования к дипломам и сертификатам были в тысячи раз строже, лазеек не найти. У Альберта образование было ниже плинтуса — даже не профессионально-техническое училище, а нечто вроде аттестата о среднем образовании, который годился разве что на растопку.

Снова идти учиться? Теоретически можно, но с нынешними условиями Сюй Жуя на это уйдет шестнадцать лет. Альберту двадцать пять, значит, врачом он станет в сорок один. В сорок один год начинать карьеру? И на что жить все эти годы? От таких мыслей у Сюй Жуя волосы на голове шевелились.

А что, если последовать мечте Альберта и попытаться пробиться на «звездный путь»? Звучит нелепо, но если подумать... Актеру ведь не обязательно иметь диплом. Дипломы — это лишь дополнение, а пробиться можно и без них. Большинство звезд его прошлого мира не имели профильного образования, если только не покупали его позже.

Да, физические данные Альберта оставляют желать лучшего: ни божественной красоты, ни магнетического обаяния, ни даже груды мышц, как у Арнольда. Но в индустрии развлечений всегда нужны статисты. Неужели он не справится с ролью массовки? Сюй Жуй всерьез задумался: этот путь явно лучше, чем таскать подносы. По крайней мере, на жизнь хватит. К тому же одно другому не мешает — можно подрабатывать статистом, параллельно работая официантом.

Решено! Буду большой звездой... то есть, статистом!

Сюй Жуй с блеском в глазах улыбнулся и сжал кулак, провожая взглядом светящийся след от гравикара. Вперед! Я Сюй Жуй, потомок семьи Сюй, умею терпеть трудности, готов учиться, не заносчив, умею и дом вести, и за себя постоять. Пусть я не хулиган, но живучий, как таракан — везде приживусь!

Я обязательно буду хорошо жить. Сяо Дай, однажды я накормлю тебя настоящим мясом!

А семейные ценности рода Сюй забывать нельзя. Попал в другой мир — ну и что? Вместо того чтобы сомневаться, лучше твердо придерживаться того, что передали предки. Это основа

жизни, и она будет работать даже здесь!

Сюй Жуй ощупал дряблые мышцы Альберта и решил, что нужно возобновить тренировки по боевым искусствам, которыми раньше пренебрегал. То, что в прошлой жизни было лишь способом поддержания формы, здесь может спасти жизнь — мир оказался опасным.

Появилась цель, а вместе с ней — азарт и страсть к будущему. Больше никакой растерянности. Каким бы ни был этот мир, нужно просто уверенно идти вперед!

<http://bllate.org/book/21769/2251187>